

Due to the multitude of Skagen Denmark watch movements, instructions for all variations cannot be printed in this manual. All watch movement instructions are available at: **www.skagen.com**

Da der er så mange forskellige Skagen Danmark urværker, kan instruktioner til alle de forskellige typer ikke være i denne manual. Alle urværksvejledninger findes på: **www.skagen.com**

På grund av de många olika klockrörelserna för Skagen Denmark, kan inte alla instruktioner för variationer skrivas ut i den här handboken. Alla klockrörelseinstruktioner finns på: **www.skagen.com**

Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Skagen-Denmark-Uhrwerke ist es nicht möglich, Bedienungsanleitungen für alle Varianten in diesem Handbuch abzdrukken. Sie finden die Anleitungen für alle Uhrwerke unter: **www.skagen.com**

Compte tenu de la multitude des mouvements de montre Skagen Denmark, les instructions pour tous les modèles ne peuvent pas être imprimées dans ce manuel. Toutes les instructions relatives au mouvement de la montre sont disponibles sur : **www.skagen.com**

Per via del gran numero di meccanismi degli orologi Skagen Denmark, in questo manuale non è possibile stampare le istruzioni per ogni singola variante. Tutte le istruzioni relative ai meccanismi degli orologi sono disponibili sul sito: **www.skagen.com**

Devido à ampla gama de mecanismos de relojoaria da Skagen Denmark, não é possível imprimir neste manual as instruções para todas as variações. As instruções de todos os mecanismos de relojoaria estão disponíveis em: **www.skagen.com**

Debido a la gran cantidad de movimientos de los relojes Skagen Denmark, no es posible imprimir en este manual las instrucciones para todas las variaciones. Las instrucciones para todos los movimientos de los relojes están disponibles en: **www.skagen.com**

W związku z dużą ilością mechanizmów występujących w zegarkach Skagen, nie jest możliwe opisanie ich wszystkich w niniejszej instrukcji. Instrukcje dla wszystkich mechanizmów są dostępne na stronie internetowej: **www.skagen.com**

Ввиду большого разнообразия часовых механизмов Skagen Denmark, инструкции для всех вариантов механизмов не могут быть включены в настоящее руководство. Со всеми инструкциями по часовому механизму можно ознакомиться на сайте: **www.skagen.com**

Karena banyaknya pergerakan jam Skagen Denmark, maka petunjuk untuk semua varian tidak dapat dicetak dalam manual ini. Semua petunjuk pergerakan jam tersedia di: **www.skagen.com**

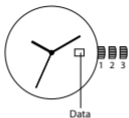
由于 Skagen Denmark 手表机芯种类繁多，本手册无法涵盖所有款式的说明。如需所有手表机芯的说明，请浏览 **www.skagen.com**

由於 Skagen Denmark 手錶機芯種類繁多，本手冊無法涵蓋所有款式的說明。如需所有手錶機芯的說明，請瀏覽網站 **www.skagen.com**。

Skagen Denmark 시계 무브먼트의 방대함으로 인해, 본 사용설명서는 모든 종류의 모델에 대한 안내 사항을 포함하지 않습니다. 모든 시계 무브먼트 관련 안내 사항은 **www.skagen.com** 에서 볼 수 있습니다.

بسبب تعدد حركات ساعة Skagen Denmark، لا يمكن طباعة التعليمات الخاصة بكافة المتغيرات في هذا الدليل. جميع التعليمات الخاصة بعمل الساعة متاحة على الموقع الإلكتروني: **www.skagen.com**

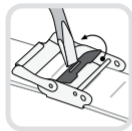
Istruzioni per le impostazioni standard



IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Girare la corona in senso orario o antiorario (a seconda del modello) per impostare la data al giorno precedente.
3. Estrarre la corona e portarla in posizione 3 e ruotarla in senso orario per visualizzare la data attuale.
4. Continuare a ruotare la corona per impostare l'ora corretta.
5. Riportare la corona in posizione 1.

Istruzioni per la regolazione del cinturino in maglia metallica



Sollevare



Far scorrere



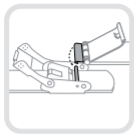
Premere

PER REGOLARE IL CINTURINO: SOLLEVARE - FAR SCORRERE - PREMERE

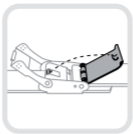
1. Posizionare un cacciavite piatto o un altro strumento di regolazione nella fessura sulla fibbia. Sollevare la barretta nella direzione opposta al perno diritto.

IMPORTANTE: Assicurarsi che il manico dello strumento sia rivolto verso la cassa dell'orologio. Premendo lo strumento di regolazione sul perno diritto si potrebbe rischiare di piegare e rompere il perno.

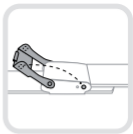
2. Far scorrere la fibbia regolabile nella posizione desiderata. Il fermaglio deve essere posizionato in una delle dentellature di regolazione sul retro del cinturino.
3. Premere il fermaglio in una dentellatura fino alla totale chiusura.



Agganciare



Far scattare



Chiudere

PER FISSARE IL CINTURINO: AGGANCIARE - FAR SCATTARE - CHIUDERE

Tirare il gancio sopra il perno, far scattare la chiusura e poi chiudere il fermaglio di sicurezza.

Avvertenze e manutenzione

- Assicurarsi che la corona sia riportata nella normale posizione di funzionamento prima che l'orologio venga a contatto con l'acqua.
- Non indossare l'orologio quando si fa la doccia, in una sauna o in un bagno turco.
- In condizioni normali, le guarnizioni nel vostro orologio SKAGEN si deterioreranno e potrebbero dover essere sostituite ogni 2 o 3 anni.
- Utilizzate solo centri di assistenza ufficiali per orologi SKAGEN.

Resistenza all'Acqua

RESISTENZA ALL'ACQUA		USO IN ACQUA			
Indicazione Fondello	Profondità				
		Lavare le Mani	Bagno	Nuoto, Snorkelling	Immersioni
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Metri	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Metri	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Metri	✓	✓	✓	X

Porta sempre la corona in posizione chiusa (la posizione normale).
Avvita completamente le corone ad avvittamento.